

# MASCARIN

JARDIN BOTANIQUE DE LA RÉUNION



## VACANCES À MASCARIN

*Jardin des Sens*

du 23 décembre 2018  
au 27 janvier 2019

[www.departement974.fr](http://www.departement974.fr)

## Le mot de la Direction

La biodiversité actuelle est le produit de la longue et lente évolution du monde vivant sur l'ensemble de la planète.

C'est un tissu vivant. Cela recouvre l'ensemble des milieux naturels et des formes de vie (plantes, animaux, champignons, bactéries, etc.) ainsi que toutes les relations et interactions qui existent, d'une part, entre les organismes vivants eux-mêmes, d'autre part, entre ces organismes et leurs milieux de vie. Nous autres, humains, appartenons à une espèce – *Homo sapiens* – qui constitue l'un des fils de ce tissu.

Pour ces vacances, Mascarin vous propose de plonger dans cette biodiversité en vous décrivant des plantes à la loupe (école de botanique), en parlant de la relation plantes-insectes (conférence) et en vous montrant en quoi les Pétrels sont des oiseaux endémiques extraordinaires (exposition). Comme vous l'aurez compris, Mascarin vous propose de mieux comprendre les liens et les

interactions qui existent dans le monde vivant.

Les artistes apportent des réponses à des problématiques environnementales que la création artistique exemplifie et dépasse. C'est pourquoi nous n'oublions par l'art et nous vous invitons à vous inscrire à nos ateliers.

L'approche de cette fin d'année est source de réflexion et de mise en œuvre de bonnes résolutions.

A vos réflexions donc !

Je profite de cette tribune pour vous exprimer, au nom de toute mon équipe et moi-même, nos vœux les plus sincères pour cette année 2019 !

**Daniel LUCAS**

*Directeur de Mascarin-Jardin Botanique de La Réunion*

JARDIN BOTANIQUE  
ANCIEN DOMAINE AGRICOLE  
BOUTIQUE SOUVENIRS  
RESTAURANT

HORAIRES D'OUVERTURE  
du mardi au dimanche  
de 9h à 17h

**Fermeture tous lundis.**  
**Jours de fermeture de fin d'année**  
**: le 20 + du 22 au 25 + du 29 au 31**  
**décembre 2018 et le 01 janvier 2019.**

TARIFS D'ENTRÉE AU JARDIN  
- tarif plein : 7€  
- tarif réduit : 5€

**N'hésitez pas à prendre votre carte**  
**d'abonnement (de date à date)**  
- adulte (à partir de 12 ans) : 25€  
- enfant (- de 12 ans) : 13€  
- enfant (- de 5 ans) : gratuit

Renseignements :  
0262 249 227



## DÉCEMBRE 2018

DU 27 AU 29 / 9.30	<b>ATELIER ENFANTS</b>	<b>LES ATELIERS DE CHRISTEL - LETIBOUDCHOU</b>	CHRISTEL GIRAULT	p.12
--------------------	------------------------	--	------------------	------

## DÉCEMBRE 2018 - JANVIER 2019

DU 23 <sup>déc.</sup> - 27 <sup>janv.</sup> /dès 9.00	<b>EXPOSITION</b>	<b>LES PÉTRELS, VOYAGEURS DE L'ENTRE-DEUX MONDES</b>	LIFE+ PÉTRELS	p.9
DU 23 <sup>déc.</sup> - 27 <sup>janv.</sup> /dès 9.00	<b>EXPOSITION</b>	<b>LO GRIN I KOZ</b>	DOMINIQUE LAPORTE	p.10
DU 23 <sup>déc.</sup> - 27 <sup>janv.</sup> /dès 9.00	<b>ANIMATION</b>	<b>THÉO, EUGÈNE ET MAMZEL JANINE À L'ÉCOLE DES BOTANISTES</b>	MASCARIN	p.6
DU 23 <sup>déc.</sup> - 27 <sup>janv.</sup> /dès 9.00	<b>LES INCONTOURNABLES DU JARDIN</b>	<b>LA FLORE</b>	MASCARIN	p.18-19
DU 23 <sup>déc.</sup> - 27 <sup>janv.</sup> /dès 9.00	<b>LES INCONTOURNABLES DU JARDIN</b>	<b>LA BOUTIQUE</b>	MASCARIN	p.20
DU 23 <sup>déc.</sup> - 27 <sup>janv.</sup> /dès 9.00	<b>LES INCONTOURNABLES DU JARDIN</b>	<b>LE RESTAURANT</b>	LE VIEUX PRESSEUR	p.21
DU 23 <sup>déc.</sup> - 27 <sup>janv.</sup> / 11.00	<b>VISITE GUIDÉE</b>	<b>COLLECTION RÉUNION</b>	MASCARIN	p.5
DU 23 <sup>déc.</sup> - 27 <sup>janv.</sup> / 14.00	<b>VISITE GUIDÉE</b>	<b>COLLECTION "VERGER CRÉOLE" OU "PLANTES LONTAN"</b>	MASCARIN	p.5

## JANVIER 2019

DU 02 AU 04 / 9.30	<b>ATELIER ENFANTS/ADOS</b>	<b>LES ATELIERS DE CHRISTEL - ZENFANTS</b>	CHRISTEL GIRAULT	p.12
DU 02 AU 05 / 9.00	<b>ATELIER ENFANTS</b>	<b>EVEIL DES PITCHOUN : CIRQUE, CRÉATIVITÉ ET MOTRICITÉ</b>	UTOPIK BAZAR	p.14-15
DU 02 AU 05 / 13.30	<b>ATELIER ENFANTS</b>	<b>STAGE DE PERFECTIONNEMENT AUX ARTS DU CIRQUE</b>	UTOPIK BAZAR	p.14-15
DU 07 AU 10 / 9.30	<b>ATELIER ENFANTS/ADOS</b>	<b>LES ATELIERS DE CHRISTEL - ZENFANTS</b>	CHRISTEL GIRAULT	p.12
DU 03 AU 27 / 9.30	<b>ANIMATION</b>	<b>CUITE DE PLANTES AROMATIQUES</b>	MASCARIN	p.6
DU 07 AU 10 / 10.00	<b>ATELIER ENFANTS/ADOS</b>	<b>ATELIER PHOTO MARMAILLES</b>	THOMAS GIRAUD	p.13
DU 07 AU 11 / 9.00	<b>ATELIER ENFANTS/ADOS</b>	<b>CIRQUE ET HIP-HOP</b>	UTOPIK BAZAR	p.14-15
DIM. 13 / 9.00	<b>ATELIER ADULTES</b>	<b>ATELIER DE PEINTURE AU COUTEAU</b>	JEAN-CLAUDE BERNARD	p.16
DU 14 AU 17 / 9.00	<b>ATELIER ENFANTS</b>	<b>STAGE INITIATION AUX ARTS DU CIRQUE</b>	UTOPIK BAZAR	p.14-15
DU 14 AU 17 / 9.30	<b>ATELIER ENFANTS/ADOS</b>	<b>LES ATELIERS DE CHRISTEL - ZENFANTS</b>	CHRISTEL GIRAULT	p.12
VEN. 18 / 18.00	<b>CONFÉRENCE</b>	<b>SÉDUCTRICES DE BOURBON</b>	NICOLE CRESTEY	p.7
DU 23 AU 26 / 9.30	<b>ATELIER ENFANTS/ADOS</b>	<b>LES ATELIERS DE CHRISTEL - ZENFANTS</b>	CHRISTEL GIRAULT	p.12

# Une journée de vacances au Jardin

Vos petits gymnastes en herbe rejoignent UTOPIK BAZAR pour une initiation à l'art du cirque

9h

9h30

Une pause café au Vieux Pressoir, question de prendre son temps !

Découverte de l'exposition "Les Pétrels, voyageurs de l'entre-deux mondes" et vous vous direz que notre planète est vraiment bien faite !

10h



12h

Le Vieux Pressoir titille vos papilles par des parfums de plats créoles. Pourquoi ne pas y déjeuner, avec vos marmailles !

Une petite ballade digestive : récupérez le livret à l'accueil et hop entrez dans l'école de botanique

14h

15h

Un petit détour à la Boutique du Jardin pour quelques courses de Noël. Des cadeaux en tout genre vous y attendent !

UTOPIK BAZAR vous confie vos enfants pour un goûter en famille

16h



17h

Fermeture du Jardin

## Visites guidées Mascarin

### Visite guidée de la Collection Réunion

11h (sauf le samedi - durée 45 mn)

Cette collection représente ce que devait être la forêt semi-sèche des bas de l'Ouest, aujourd'hui disparue. Sa mise en scène permet d'imaginer ce que pouvait être la végétation des bas de l'ouest avant l'arrivée des premiers habitants, il y a moins de 400 ans.

Plus de 50 espèces indigènes et endémiques sont présentées selon une topographie représentant 800 m de dénivelé. Aujourd'hui, la plupart de ces espèces sont rares et menacées de disparition, d'où la nécessité d'apprendre à les connaître pour mieux les protéger.

### Visite guidée des collections "Verger créole" ou "Plantes lontan"

14h (sauf le jeudi - durée : 45 mn)

**Verger** : Présentant plus de 50 espèces cultivées à La Réunion, la collection Verger créole, permet de se rendre compte que les espèces fruitières bien connues de nos étals de marché, ont toutes été introduites sur l'île à diverses périodes. En effet la flore indigène ne présente que trois espèces donnant des fruits «comestibles», mais reconnaissons le, peu prisés !

**Plantes lontan** : cette collection illustre la chronologie des introductions de plantes ayant marqué le paysage réunionnais et l'histoire de la population. Ainsi, depuis l'arrivée des premiers habitants, jusqu'à nos jours, nous découvrons la période de la culture du café, les grandes périodes d'introduction des épices et des arbres fruitiers, le développement de la culture de la canne à sucre puis l'essor du géranium rosat.

#### DATES

Visites guidées du 23 décembre 2018 au 27 janvier 2019  
(annulation possible des visites)

#### TOUT PUBLIC

#### TARIF

Visites guidées sans supplément de prix et sans réservation  
(s'acquitter du tarif d'entrée au Jardin)

#### RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS DE GROUPE

karine.orange@cg974.fr



Animations

Théo, Eugene et mamzel  
Janine à l'école des  
botanistes  
avec  
MASCARIN

Vous connaissiez Harry Potter à l'école des sorciers ?

A Mascarin, c'est en compagnie de Théo, Eugène et mamzel Janine que vous pourrez découvrir notre école de botanique !

Avec nos amis vous êtes invités à parcourir 2 itinéraires à travers les collections du jardin :

- le premier vous conduira à observer diverses curiosités des plantes et à mieux comprendre leur fonctionnement,
- le second vous plongera dans l'histoire de la botanique à La Réunion : au départ, ni manuel du petit jardinier, ni grimoire, mais un esprit d'observation qui a guidé les principaux personnages dont la vie jalonne ce parcours.

Si vous souhaitez découvrir ces parcours, seul ou en petit groupe, en famille ou entre amis, demandez les livrets à l'accueil du jardin botanique.

Belles découvertes et bon divertissement !

**DATES ET HORAIRE**

du 23 décembre 2018 au 27 janvier 2019  
du mardi au dimanche de 9h à 17h

**PUBLIC** : à partir de 9 ans ou en famille (en autonomie)

**TARIF** : Animation sans supplément de prix et sans réservation  
(s'acquitter du tarif d'entrée au Jardin)

**RENSEIGNEMENTS** : [monique.paternoster@cg974.fr](mailto:monique.paternoster@cg974.fr)

Cuite de plantes aromatiques  
avec  
MASCARIN

Dans la collection "Plantes lontan", passionnez-vous pour le fonctionnement de notre alambic historique et assistez également à une cuite de plantes aromatiques.

**DATES ET HORAIRE**

Animation du 03 au 27 janvier 2019

Tous les jeudis à 14h (en remplacement de la visite guidée)

**TOUT PUBLIC**

**TARIF**

Animation sans supplément de prix et sans réservation  
(s'acquitter du tarif d'entrée au Jardin)

## Les rencontres de Mascarin

"IN TI ZAFÈR À DIRE À OU, ET, ..."

# Séductrices de Bourbon ou la coévolution plantes-insectes à La Réunion

avec

NICOLE CRESTEY

Si les insectes et les plantes coévoluent là où ils coexistent depuis environ 400 000 d'années à la surface de la Terre, il en va tout autrement à La Réunion qui n'a que 3 millions d'années et qui met en présence, au hasard des arrivées, des endémiques, des indigènes et des exotiques originaires de territoires parfois éloignés.

Plantes et insectes ont pourtant su s'y trouver et y développer des relations originales : des insectes aident les plantes à se reproduire ou à se défendre en échange de récompense. Ces entraides sont certainement un moteur de l'évolution tout aussi efficace que la compétition, la réussite du plus fort, plus connues du grand public.

Les relations plantes-insectes dans ce laboratoire de l'évolution qu'est La Réunion sont sources d'étonnement, de questionnement et méritent d'être étudiées plus finement.

### Conférence présentée par Nicole CRESTEY

Ex-professeur de Sciences Naturelles, mais grande « baroudeuse pour la nature » Nicole CRESTEY a travaillé au Rwanda où elle eu l'opportunité d'accompagner en forêt et en savane un botaniste belge. Au Gabon, ce sont les tortues luths qui l'ont passionné.

Arrivée à La Réunion, il y a trente ans cette année, elle a toujours gardé cette curiosité pour tout ce qui l'entoure et récemment elle a participé à la découverte d'une nouvelle espèce de crabe !

Elle aime aussi partager sa passion. Aujourd'hui, elle donne de nombreuses conférences sur la nature ou les naturalistes voyageurs des XVIIIe et XIXe siècles et a animé 5 sessions de cours de découverte naturaliste avec les Amis de l'Université, j'ai animé.

Avec l'un des groupes, elle continue à faire une sortie par semaine depuis 2012. La variété des milieux à La Réunion, la richesse de la nature et la curiosité de chacun leur permettent toujours de faire de belles découvertes et cette conférence en témoigne.

### DATE ET HORAIRE

**Vendredi 18 janvier 2019 à 18h**

entrée sur le site à partir de 17h45

Salle Jacob de Cordemoy à Mascarin

**TOUT PUBLIC**

**DURÉE : 2h**

**TARIF : gratuit sur réservation**

### RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS :

Monique PATERNOSTER

**0262 24 79 23**

**monique.paternoster@cg974.fr**



Expositions

Les pétrels, voyageurs de  
l'entre-deux mondes

p.9

Lo grin i koz  
de Dominique LAPORTE  
p.10

**DATES ET HORAIRES**

du 23 décembre 2018 au 27 janvier 2019

du mardi au dimanche de 9h à 17h

**TOUT PUBLIC**

**TARIF**

Expositions sans supplément de prix et sans réservation  
(s'acquitter du tarif d'entrée au Jardin)

**RENSEIGNEMENTS** : [monique.paternoster@cg974.fr](mailto:monique.paternoster@cg974.fr)

## Les pétrels, voyageurs de l'entre-deux mondes



Exposition composée de 10 bâches dont 5 sur le Pétrel de Barau et 4 sur le Pétrel noir de Bourbon.

Le projet européen LIFE+ Pétrels (2014-2020), qui a pour objectif d'enrayer la disparition des deux espèces de pétrels endémiques de La Réunion : le Pétrel de Barau et le Pétrel noir de Bourbon. Multipartenarial, ce programme est coordonné par le Parc national de La Réunion en collaboration avec les partenaires historiques de la conservation des pétrels : la Société d'études ornithologiques de La Réunion (SEOR), l'Université de La Réunion, l'Office national de la Chasse et de la Faune sauvage (ONCFS) et la Brigade nature Océan Indien (BNOI). Co-financé à 50 % par l'Europe, ce projet est également financé par le **Département de La Réunion** et la Direction de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement (DEAL).

Bien plus qu'un projet de conservation, le LIFE+ Pétrels a également vocation à ancrer les pétrels dans la culture et sur le territoire réunionnais. Les pétrels sont le témoignage d'une nature préservée que nous avons encore la chance de pouvoir accueillir sur notre île. Peu visibles au quotidien, cette exposition a vocation à mettre en valeur les Pétrels de Barau et les Pétrels noir de Bourbon, et ainsi, d'emmener le public à la rencontre de ces oiseaux tels qu'il ne les a jamais vus !

# Lo grin i koz

DE DOMINIQUE LAPORTE



L'univers des graines est une source quasi inépuisable d'étonnement, de questionnement, de perceptions sensorielles.

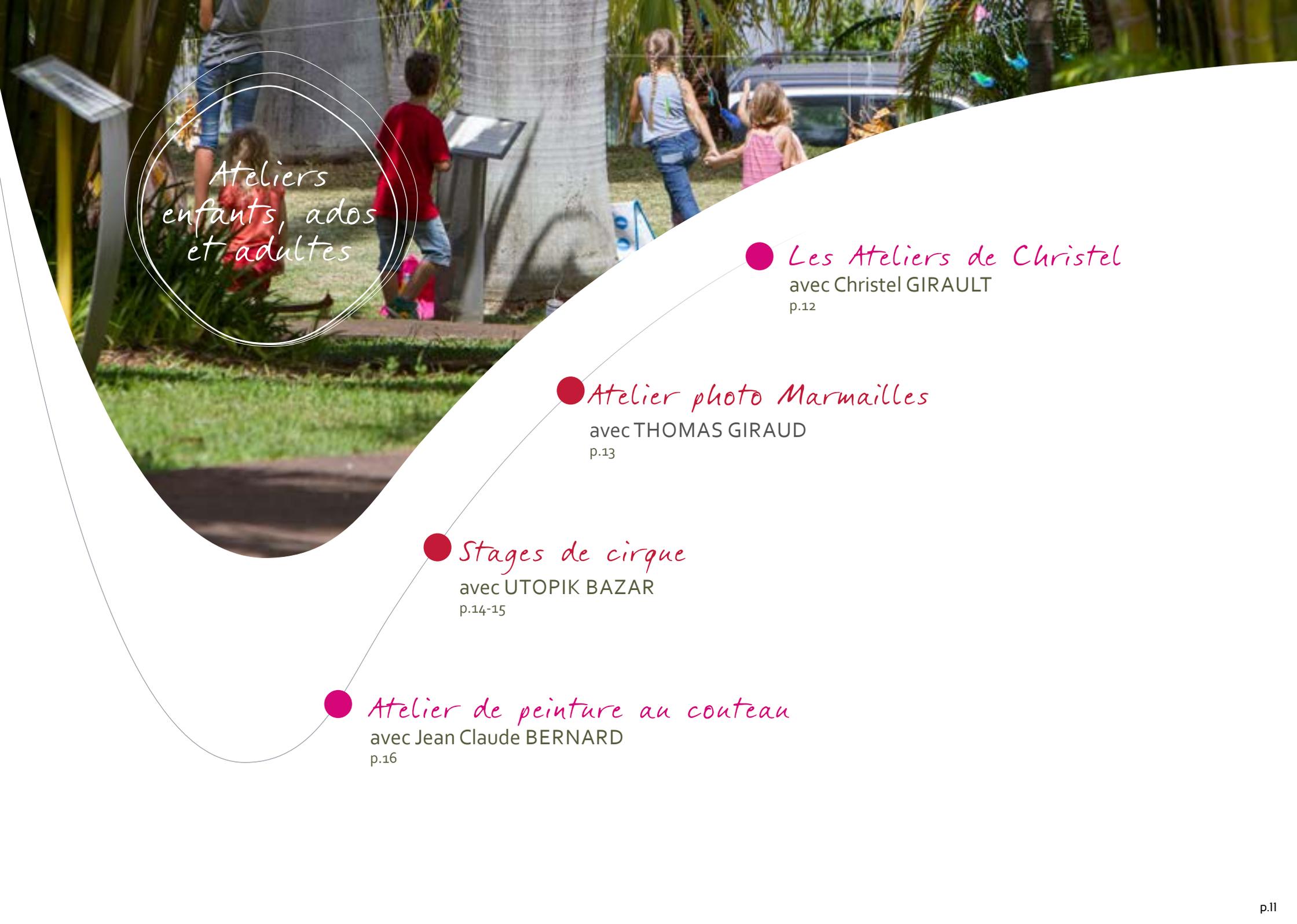
Lo grin i koz :

- de voyage et de sociétés,
- de souvenirs d'enfance,
- de la place de la biodiversité dans la vie de l'Homme.

Plus d'une centaine d'espèces différentes de plantes présentées sous forme de fruits et graines vous attendent, identifiées sous leur nom vernaculaire ou petit nom créole. Certaines de ces graines font partie de notre quotidien (maïs, riz, sésame...), d'autres évoquent des croyances (grains de Job ...), d'autres comme celle de l'arbre à dauphin ou les « oreilles cafre » étonnent par leur forme.

Cette exposition est le fruit d'un travail de collecte passionné et de recherche d'informations mené sur plusieurs années par Madame Dominique LAPORTE et Monsieur Joël BARIS, qui ont eu à cœur de valoriser ce travail personnel en le mettant à disposition de Mascarin.

Un cahier vous invite vous aussi à nous partager vos souvenirs liés aux graines et à continuer ainsi à faire «kozer lo grin» !



*Ateliers  
enfants, ados  
et adultes*

● *Les Ateliers de Christel*  
avec Christel GIRAULT  
p.12

● *Atelier photo Marmailles*  
avec THOMAS GIRAUD  
p.13

● *Stages de cirque*  
avec UTOPIK BAZAR  
p.14-15

● *Atelier de peinture au couteau*  
avec Jean Claude BERNARD  
p.16



## LETIBOUDCHOU

- > enfants de 2 ans et demi à 6 ans
- > nbr de places limité à 13 enfants
- > de 9h30 à 14h30

Stage : 27-28-29 décembre (3 j)

## LES ZENFANS

- > enfants de 6 à 13 ans
- > nbr de places limité à 10 enfants
- > de 9h30 à 16h

Stage 1 : 2-3-4 janvier (3 j)

Stage 2 : 7-8-9-10 janvier (4 j)

Stage 3 : 14-15-16-17 janvier (4 j)

Stage 4 : 23-24-25-26 janvier (4 j)

## TARIFS

Stage LETIBOUDCHOU : 90 €

Stages ZENFANS :

- de 3 jours : 135 €

- de 4 jours : 150 €

Tarif dégressif pour les enfants d'une même fratrie.

L'accueil des enfants se fera entre 9h20 et 9h35 au portail principal (entrée publique).

Repas : apporter son pique-nique obligatoire le lundi. A partir du mardi : apporter son pique-nique ou commande au restaurant Le Vieux Pressoir.  
0262 459 259

## INSCRIPTION

Christel GIRAULT  
christelboitemail974@orange.fr

**0693 920 699**

Min : 5 pers. - S'il n'y a pas au minimum 5 personnes inscrites, Christel se réserve le droit d'annuler le stage.

Pendant ces stages, Christel propose aux enfants de regarder la nature et de la "VOIR", de l'observer, de la dessiner, de la détailler, de retenir certains détails afin de les grossir au maximum avec l'intention de les représenter (à sa façon) d'une manière naïve, fauve, impressionniste, expressionniste, surréaliste, abstraite ... Emprunter des chemins artistiques connus (Christel apportera des livres sur les différents courants artistiques, des artistes mais également sur la botanique).

**Objectif** : après avoir réalisé des essais, croquis, esquisses, collages, agrandissements et autres sériations...les enfants feront des choix et exploiteront certains éléments afin de réaliser un «Tissage\_Mélangé» (végétal, lainage bouilli et feutrine).

Soigner la trame, comme les lignes d'un cahier d'écolier ou au contraire se moquer des marges ; Tisser entre des bois très droits ou branchages tordus...là seront les questions !

Pour l'ensemble des stages, apporter : **des restes de pelotes de ficelle, de coton, de laine épaisse ou fine, de pull rétréci en machine et des tissus naturels**

avec Christel GIRAULT

Christel GIRAULT, plasticienne diplômée de l'École des Beaux Arts de Troyes, s'est installée à La Réunion depuis 2004.

Vitraliste de métier, elle intervient auprès de l'UNESCO pendant 10 ans et initie de nombreuses générations à l'art plastique dans un souci d'écocitoyenneté.

## ENFANTS DE 6 À 14 ANS

> nbr de places limité à 10 enfants  
du 07 au 10 janvier

**De 10h à 16h. 4 jours = 125€**

compris 10 tirages photos (10 x 13 cm)  
> remise de 10% pour chaque enfant de la même famille

Min : 3 pers. - S'il n'y a pas au minimum 3 personnes inscrites, Thomas se réserve le droit d'annuler le stage.

## INSCRIPTION

Thomas GIRAUD - Le Poulailler  
lepoulailler974@gmail.com

**0692 207 643**

Repas : apporter son pique-nique obligatoire le lundi. A partir du mardi : son pique-nique, ou commande au restaurant Le Vieux Pressoir.



## DÉCOUVRIR LE MONDE DE L'IMAGE POUR LES PHOTOGRAPHES EN HERBE

Vos enfants seront amenés à réaliser des photographies... dans le jardin botanique de La Réunion. Afin de capter à travers leurs objectifs des morceaux du quotidien, orienté vers une prise de conscience du respect de l'environnement.

La création artistique et l'expression de soi permettent aux enfants d'affirmer leur liberté d'être.

La qualité de l'œuvre créée n'a pas d'importance, seul compte le plaisir de faire.

Ce type d'animation convient à tous les enfants qui y trouvent alors détente et épanouissement.

### Buts de l'atelier

- Découvrir les outils photographiques et informatiques ;
- Développer sa créativité au travers de la production d'images ;
  - Favoriser l'esprit d'équipe et s'amuser ;
- Découvrir la faune et la Flore de La Réunion.

avec THOMAS GIRAUD

Thomas GIRAUD "Le Poulailler" professionnel de l'Image :  
Photographe – Graphiste.

Membre de l'association « Des couleurs et des mots ».  
Animateur d'atelier photographique en tant qu'intervenant extérieur dans les établissements scolaires et spécialisés (maison de retraite - handicapés). Ses reportages traitent de l'environnement, de sujets sociaux et de l'humain.



## Stages de cirque

### avec UTOPIK BAZAR

Les stages-vacances ont pour but de faire découvrir les arts du cirque aux enfants et de les initier aux bases de plusieurs disciplines, telles que :

- La jonglerie : balles, massues, diabolos, bâtons du diable, anneaux, bolas/poï, staff, assiettes chinoises, ...
- L'équilibre sur objets : fil, boule, tonneau, monocycle, échasses, rolabola, slacke-line, acrobatiques 2 et 4 roues, ...
- Les disciplines acrobatiques : acrobaties au sol (fixes et dynamiques), portés acrobatiques, pyramides humaines.
- L'expression théâtrale et clownesque : jeux d'expression, improvisations clownesques et expérience scénique.

#### RYTHME

Chaque jour, nous leur proposons des ateliers différents, rythmés selon l'aspect sportif ou non des disciplines (alternant par exemple acrobatie et jonglage/ portés et clown, ...).

Ils auront également des temps d'entraînement libres, une pause goûter/récré à 10h15, un temps calme après le repas du midi, permettant aux enfants de se rencontrer mieux, de jouer et d'échanger librement (espace repos/ dessins, lecture, jeux de société/cartes, jeux en bois, ...).

Reprise des activités l'après-midi entre 13h30 et 14h00 (à l'écoute de leur état de fatigue ou de leur motivation).

#### PÉDAGOGIE

Notre approche pédagogique est basée sur le respect et sur l'écoute de chaque enfant, le considérant comme un être unique ayant des besoins uniques.

A travers un regard bienveillant, nous tentons de partager avec eux une relation de confiance et de respect mutuel.

> Sur le plan physique, les arts du cirque permettent de développer chez eux leur conscience corporelle, leur motricité, l'équilibre de leur corps, leur souplesse, leur dynamisme, leur coordination, et la maîtrise de leur corps dans l'espace.

> Sur le plan pédagogique, nous les aiderons à avoir plus confiance en eux et en l'autre, à se surprendre et à dépasser leurs peurs, à développer un mode de communication respectueux, et à respecter également la place de chacun dans le groupe.

Finalement, nous tentons de partager avec eux notre vision utopiste d'un savoir-vivre ensemble qui nous semble indissociable d'un avenir paisible et d'une humanité grandissante.

## 4 STAGES PROGRAMMÉS AU MOIS DE JANVIER

### 4 STAGES PROGRAMMÉS

(cf. page suivante)

#### INSCRIPTION

UTOPIK BAZAR

utopikbazar8@gmail.com

0692 321 815

Repas : apporter son pique-nique obligatoire le lundi. A partir du mardi : apporter son pique-nique ou commander au restaurant Le Vieux Pressoir. 0262 459 259

Thermos d'eau. Tenue sportive, savates, cheveux longs attachés, éviter les bijoux pendants. Goûters offerts (bio).

Adhésion à l'association UTOPIK BAZAR :

15€/an (de date à date)



Stage  
1

**EVEIL DES PITCHOUN : CIRQUE,  
CRÉATIVITÉ ET MOTRICITÉ (le matin)**

**du Me 02 au Sam 05 janvier (4j)**

Age : 3-6 ANS  
Horaires : de 9h à 12h  
Tarif : 90 euros  
Nombre de places : 16

Kiçékifé : Lew et Toctoc

Contenu : stage de cirque adapté aux petits, tant au niveau du rythme que des apports pédagogiques. Pour plus de précision je vous invite à lire le document de présentation d'un stage pitchoun en pièce jointe.



Stage  
4

**STAGE INITIATION  
AUX ARTS DU CIRQUE**

**du Lun 14 au Jeu 17 janvier (4j)**

Age : 6-12 ANS  
Horaires : de 9h à 16h  
Tarif : 130 euros  
Nombre de places : 20

Kiçékifé : Lew et Sardine

Contenu : un grand classique chez Utopik bazar à découvrir ou redécouvrir.

**STAGE DE PERFECTIONNEMENT  
AUX ARTS DU CIRQUE (l'après-midi)**

**du Me 02 au Sam 05 janvier (4j)**

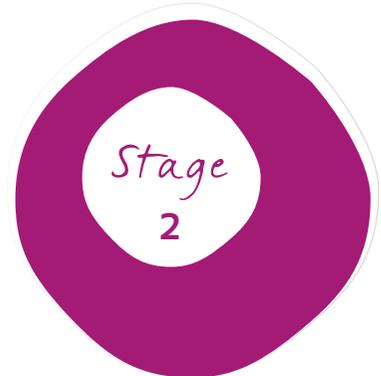
Age : 8-18 ANS  
Horaires : de 13h30 à 16h30  
Tarif : 65 euros  
Nombre de places : 16

Kiçékifé : Lew et Toctoc

Contenu : entraînement encadré sur les disciplines de leur choix, apprentissages spécialisés selon leurs envies, et jeux collectifs d'expression théâtrale, corporelle et clownesque.

Important

Il n'y a pas de niveau requis pour participer à ce stage, nous voyons le perfectionnement comme une démarche et non comme des objectifs techniques à atteindre.



Stage  
2

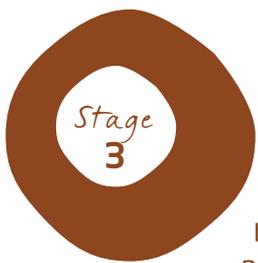
**CIRQUE ET HIP-HOP**

**du Lun 07 au Ven 11 janvier (5j)**

Age : 7-14 ANS  
Horaires : de 9h à 16h  
Tarif : 110 euros  
Nombre de places : 20

Kiçékifé : Lew, Toctoc et Coeur de rue

Contenu : le Cirque et le Hip-Hop, une belle rencontre artistique, un métissage particulièrement harmonieux ! Les genres et les techniques se mêlent, l'objet même de ce stage, faisant une grande place à la plus surprenante des créativité : celle des enfants et des jeunes ! A vous de jouer.



Stage  
3

## DATE ET HORAIRES

Dimanche 13 janvier 2019

Horaires : de 9h à 16h45

## TARIF : 60 €

(le prix ne comprend pas le déjeuner.  
Possibilité de se restaurer sur place)

## CONDITIONS D'INSCRIPTION

- Le stagiaire devra posséder un début de pratique picturale
- Âge minimum 15 ans
- La totalité du matériel nécessaire à l'atelier sera sur place.
- Nombre de places limitées : 8 pers.  
(min : 5 pers. - S'il n'y a pas au minimum 5 personnes inscrites, JC BERNARD se réserve le droit d'annuler le stage).

## INSCRIPTION

Jean-Claude BERNARD

jclaude.bernard974@gmail.com

**0262 328 119**

Repas : commande au restaurant Le Vieux  
Pressoir 0262 459 259

Peinture de Jean-Claude BERNARD



Un moment de partage, un lieu d'expression : Jean-Claude BERNARD, artiste peintre, vous invite à découvrir une technique de peinture au couteau.

Il sera abordé lors de cet atelier la construction géométrique d'un tableau abstrait.

## avec JEAN-CLAUDE BERNARD

Né en 1946 à Paris, Jean-Claude BERNARD, depuis plus de dix ans a installé son atelier dans le sud de l'île (Le Tampon)

Après des études à l'École Nationale d'Art de Cergy Pontoise et la fréquentation de plusieurs ateliers et académies, ce qui était déjà devenu une passion c'est transformé en un besoin permanent d'expression et de confrontation avec le public.

Son travail actuel fait place à des paysages aux couleurs contrastées qu'il recompose dans son atelier pour en donner sa vision intérieure toujours dans une recherche d'équilibre entre abstraction et figuration. Ce travail a déjà fait l'objet de plusieurs expositions dans des galeries parisiennes et sur l'île.

Son parcours artistique l'a amené vers plusieurs expositions de prestige tant en métropole qu'à l'étranger (Arche de La Défense, salon d'automne de Paris ...) et plusieurs distinctions ont récompensées son travail

Site internet : <http://jeanclaude-bernard.fr>



Les  
incontournables  
du Jardin

La flore

p.18-19

La boutique

p.20

Le restaurant

p.21



## Sagoutier

*Cycas thouarsii*

Famille des Cycadacées



Dans le mot de la Direction, nous écrivons que la diversité biologique actuelle est le produit de la longue et lente évolution du monde vivant sur l'ensemble de la planète. Nous précisons ici que les premiers organismes vivants connus datent de près de 3,5 milliards d'années.

Le Sagoutier ou encore le Sagou est l'une des plus grandes espèces de Cycadales, mais il est probablement la plus ancienne, existant sans doute depuis 140 millions d'années. C'est à dire que cette espèce a fréquenté les Dinosaures (le Jurassique) et que nous en avons encore des représentants en 2018.

*Cycas thouarsii* est ainsi nommé en l'honneur du botaniste français Louis Marie Aubert Du Petit-Thouars (1758-1831). C'est sans aucun doute la seule espèce de *Cycas* qui pousse le plus rapidement, atteignant 60 cm au cours de la première année qui suit la mise en terre des graines, ce qui rattrape la très longue période de germination.

Cette espèce est surtout présente dans les régions côtières de Madagascar où elle est parfois abondante sur la côte est, et aux Comores. On la retrouve plus localisée en Afrique de l'Est.

A Mascarin, elle est présente sur les parterres jouxtant l'exposition permanente.



# La flore

## Jacquier

*Artocarpus heterophyllus*

Famille des Moracées



La biodiversité offre des biens irremplaçables et indispensables à notre quotidien : l'oxygène, la nourriture, les médicaments et de nombreuses matières premières (bois, fibres telles que laine, coton, chanvre...).

Le Jacquier, que tout bon réunionnais connaît, nous apporte oxygène (par la photosynthèse) et nourriture (grâce à son fruit de grande taille).

*Artocarpus heterophyllus*, est un arbre de la famille des Moracées, originaire d'Inde et du Bangladesh, cultivé et introduit dans la plupart des régions tropicales, en particulier pour son fruit comestible. L'espèce fait partie du même genre botanique que l'arbre à pain, *Artocarpus altilis*.

### Un peu de botanique

Le Jacquier est **cauliflore**, c'est-à-dire que les fruits poussent directement sur le tronc et les grosses branches de l'arbre.

Le fruit du Jacquier est une **polydrupe** (comme les fruits des mûriers, arbre fruitier qui appartient à la même famille botanique que le Jacquier, les Moracées). En botanique, une **drupe** est un fruit indéhiscent, charnu à noyau, comme la cerise, l'abricot ou l'olive. Dans le cas de fruit composé on parle de polydrupe.

Ce fruit peut peser plusieurs kilos (de 1 à 42 kg). Il est considéré comme étant le plus grand fruit issu d'un arbre fruitier.

Vous pourrez l'observer dans la collection "Verger créole" du Jardin.

# La boutique



## SIROP À FROID

Flacon - 5cl

7,50 €

Grâce au procédé innovant de "Nature d'ici et d'ailleurs" les sirops à froid sont riches en antioxydants et arômes naturels. Ils ont un indice glycémique bas.

En nappage, ils parfumeront vos pâtisseries, brochettes, crêpes, salades de fruits, produits laitiers.

A utiliser sans modération dans vos cocktails, punches, sauces, vinaigrettes...

Ingrédients : fructose issu de betterave sans OGM, 35% d'extrait concentré à froid de plantes bio ou non traitées.



## FOIE GRAS DE CANARD

Pot - 90g

17 €

Le foie gras est un invité d'exception pendant les festivités. Le saviez-vous, le foie gras est obtenu par engraissement méthodique de l'oie ou du canard. Le gavage des oies était déjà pratiqué par les Romains qui utilisaient pour cela des figues. Aujourd'hui les foies sont engraisés au maïs. Réservez-lui une place d'honneur sur votre table de Noël et celle du 31 décembre grâce à des idées recettes plus festives les unes que les autres !

Je vous laisse à votre imagination pour ravir les papilles de vos invités.



## MUG EN CÉRAMIQUE

Grande contenance

20 €

Après un repas festif, nous aimons bien boire une tisane rafraichissante. Ces mugs en céramique accueilleront votre boisson chaude préférée.

C'est Sonia MURAT qui les crée dans son atelier à l'Etang-Salé Les Bains. Passionnée par la mosaïque, elle se tourne tardivement vers la céramique.

*"L'idée de façonner l'argile était une activité complémentaire à la mosaïque. Je me suis alors formée à cet art passionnant lui aussi, et aujourd'hui ces 2 activités m'apportent énormément de sérénité, dans ce monde sans cesse en ébullition".*



Le restaurant  
Le Vieux Pressoir



## JARRET DE PORC AU MIEL DE LETCHIS

### Ingrédients

4 jarrets, 1 carotte, 1 oignon, 1 navet, 2 feuilles de laurier,  
1 cuillère à soupe de baies roses, sel, poivre,  
4 cuillères à soupe de miel de letchis, 30 cl de vin rouge,  
30 cl de vin blanc, 4 cuillères à soupe de fond brun

Éplucher et couper grossièrement les légumes.

Dans une marmite, mettre les jarrets, les 4 cuillères de miel, et faire dorer la viande. Y ajouter les légumes et bien mélanger. Laisser roussir quelques minutes. Verser le vin blanc et le vin rouge, recouvrir d'eau à niveau, y ajouter les épices (sel, poivre, baies roses et lauriers).

Porter à ébullition, puis laisser cuire à feux doux pendant 2 heures. Une fois cuits, sortir les jarrets et passer la sauce au chinois. Faire réduire le bouillon. Lier la sauce au fond brun afin d'obtenir un mélange onctueux.

Servir vos jarrets nappés de la sauce.  
Accompagnement conseillé : sosso maïs  
et poêlée de légumes.

Réservation :  
Le restaurant, "Le Vieux Pressoir"  
t. 0262 45 92 59  
Facebook : Le vieux pressoir  
le-vieux-pressoi974@orange.fr

# MASCARIN

JARDIN BOTANIQUE DE LA RÉUNION

CONSEIL DÉPARTEMENTAL

Direction de l'Agriculture, de l'Eau et de l'Environnement

Mascarin-Jardin Botanique de La Réunion  
2, rue du Père Georges  
97436 SAINT-LEU

Tél.: 0262 24 92 27

## PILOTAGE DU PROJET ET CONCEPTION GRAPHIQUE

Sonia FRANÇOISE

## ANIMATIONS

MASCARIN

## RÉFÉRENT EXPOSITIONS

Monique PATERNOSTER

## CONFÉRENCIER

Nicole CRESTEY

## INTERVENANTS ARTISTIQUES

Christel GIRAULT

Thomas GIRAUD

UTOPIK BAZAR

Jean-Claude BERNARD

## FLORE DU JARDIN

Sonia FRANÇOISE

## LA BOUTIQUE

Christelle ROSALIE (choix des produits)

Sonia FRANCOISE (texte et photos)

## LE RESTAURANT

Le Vieux Pressoir

## CRÉDITS PHOTOS

Bruno BAMBA - pages 11 et 13

Sonia FRANÇOISE - pages 4, 5, 10, 12, 14, 17, 18, 19 et 20

LawaZinc - pages 1, 2, 3 et 13

Nicole CRESTEY - page 7

Parc national de La Réunion - pages 8, 9 et 22

UTOPIK BAZAR - page 14

Le Vieux Pressoir - page 21

## ILLUSTRATIONS

Martine MONCHABLON - page 6

Jean-Claude BERNARD - page 16

*Pétrel noir de Bourbon*  
Photo : Parc national de La Réunion

*Pétrel de Bourbon*  
Photo : Parc national de La Réunion